الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.
دبي – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية وتقرير المراجعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.
دبي – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية وتقرير المراجعة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

جدول المحتويات

	صفحة
تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية	١
بيان المركز المالي الموجز	٢
بيان الدخل الموجز	٣
بيان الدخل الشامل الموجز	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز	٦
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية	٧-١٤

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
كورنيش بلازا ، جناح ٧٠١
صندوق البريد ٥٤٧٠ - الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

هاتف : ٥٧٤١٠٥٢ (٦) ٩٧١+
فاكس : ٥٧٤١٠٥٣ (٦) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.
دبي - الإمارات العربية المتحدة

مقدمـــة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق **للشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.(شركة مساهمة عامة) ، دبي - الإمارات العربية المتحدة** كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ وكل من بيانات الدخل الموجز ، الدخل الشامل الموجز ، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز والتدفقات النقدية الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وإيضاحات تفسيرية أخـــرى . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : *التقارير المالية المرحلية* . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعـــة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقـــل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدوليـــة للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامـــة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتـــاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) : *التقارير المالية المرحلية* .

الشارقة في ٤ أغسطس ٢٠٠٩

عن ديلويت آند توش

ســـابا يوسف سنداحه
شريك
(ســـجل رقم ٤١٠)

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ مدققة
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات	٤	٣٠,٦٧٦,٩٣٢	٢٨,٩٧٥,١٩٩
إستثمارات في ممتلكات	٥	١٦٩,٥٠٠,٠٠٠	١٦٩,٥٠٠,٠٠٠
إستثمارات – متاحة للبيع	٦	٣٦,٩٧٩,١١٠	٣٨,٠٣٨,٣٣٥
مجموع الموجودات غير المتداولة		٢٣٧,١٥٦,٠٤٢	٢٣٦,٥١٣,٥٣٤
الموجودات المتداولة			
موجودات عقود إعادة التأمين	٧	١٣,٣٠٠,٦٢٥	١١,٨٣٠,٣٠٩
ذمم تأمين مدينة وأخرى		١٧,٣٩٤,٦١٥	٢١,٢٢٤,١٤٥
مطلوب من أطراف ذات علاقة		١٠,٧٩١,٤٣٣	٨,٧٠٤,٢٥١
إستثمارات – بغرض المتاجرة	٦	١٥,٧٠٠,٣٣١	٢٥,٦٧٠,٤٢٠
نقد وأرصدة لدى البنوك	٨	٤٤,٣٦٥,٤٤٧	١٤,١٦٢,١١٢
مجموع الموجودات المتداولة		١٠١,٥٥٢,٤٥١	٨١,٥٩١,٢٣٧
مجموع الموجودات		٣٣٨,٧٠٨,٤٩٣	٣١٨,١٠٤,٧٧١
حقوق المساهمين والمطلوبات			
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	٩	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطي قانوني		٤٠,٧٥٩,٧٥٣	٤٠,٧٥٩,٧٥٣
إحتياطي عام		٣٢,٨٦٩,٥٥٣	٣٢,٨٦٩,٥٥٣
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات		(٢٤,١٩٢,٣٨٢)	(٢٧,٣٤٢,٤١٤)
الأرباح المستبقاه		٦٥,٩٦٩,١١٩	٤٤,١٩٣,٤٩٨
مجموع حقوق المساهمين		٢٥٥,٤٠٦,٠٤٣	٢٣٠,٤٨٠,٣٩٠
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		١,٣٤٩,٧٢٩	١,٢٧٩,١٨٤
المطلوبات المتداولة			
مطلوبات عقود التأمين	٧	٤٦,٦٣٠,٣٢٤	٤٩,٦١٣,٤٧١
ذمم تأمين دائنة وأخرى		٣٥,٣٢٢,٣٩٧	٣٦,٧٣١,٧٢٦
مجموع المطلوبات المتداولة		٨١,٩٥٢,٧٢١	٨٦,٣٤٥,١٩٧
مجموع المطلوبات		٨٣,٣٠٢,٤٥٠	٨٧,٦٢٤,٣٨١
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٣٣٨,٧٠٨,٤٩٣	٣١٨,١٠٤,٧٧١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية

أحمد محمد الكاظم
المدير التنفيذي

	إيضاح	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
		غير مدققة	غير مدققة	**غير مدققة**	غير مدققة
إيرادات أقساط التأمين	١٠	**٣٣,٦٤٩,٥٠١**	٣٦,٤١٧,٠٠٣	**١٥,٢٥٦,١٣٧**	١٦,٥٢٧,٥١٩
حصة إعادة التأمين	١٠	**(١٢,١٧٤,٠٠٢)**	(١١,٧٩٩,٠٣٨)	**(٤,٩٧٩,٨٤٤)**	(٤,٨٥٩,٧٤٦)
صافي إيرادات أقساط التأمين	١٠	**٢١,٤٧٥,٤٩٩**	٢٤,٦١٧,٩٦٥	**١٠,٢٧٦,٢٩٣**	١١,٦٦٧,٧٧٣
إجمالي المطالبات المتكبدة		**(١٩,٩٧٧,١٢٧)**	(١٥,٨٣٦,٥٩٥)	**(٩,٨٨١,٢٨١)**	(٦,٨٤٤,٤٣١)
حصة إعادة التأمين		**٩,٢٣٨,٨٧٥**	٥,٦٠٥,٨٢٩	**٤,٣٥٤,٠٩١**	٢,٠٤٩,١٥٣
صافي المطالبات المتكبدة		**(١٠,٧٣٨,٢٥٢)**	(١٠,٢٣٠,٧٦٦)	**(٥,٥٢٧,١٩٠)**	(٤,٧٩٥,٢٧٨)
إجمالي العمولات المكتسبة		**٣,٣٩٤,٠٦٠**	٣,١٥٦,٤٤٦	**٩٣٥,١٦٨**	١,٢٩٩,٥١٤
يطرح : العمولات المتكبدة		**(٢,١٨١,٣٤٦)**	(٢,٨٣٣,٧٩٦)	**(١,٠١٧,١٨٧)**	(١,٢٧٤,٨١٩)
صافي العمولات المكتسبة/(المتكبدة)		**١,٢١٢,٧١٤**	٣٢٢,٦٥٠	**(٨٢,٠١٩)**	٢٤,٦٩٥
أرباح التأمين		**١١,٩٤٩,٩٦١**	١٤,٧٠٩,٨٤٩	**٤,٦٦٧,٠٨٤**	٦,٨٩٧,١٩٠
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين		**(٥,١٨٧,٧٧٥)**	(٦,٢٨٩,٣٠٦)	**(٢,٦٠٣,٨٢٩)**	(٢,٨٠٦,٠٠٤)
صافي ربح التأمين		**٦,٧٦٢,١٨٦**	٨,٤٢٠,٥٤٣	**٢,٠٦٣,٢٥٥**	٤,٠٩١,١٨٦
إيرادات الإستثمارات		**١٤,٧٠٢,٢٦٣**	٧١١,١٠٠	**٩,٥٥٩,٩١٤**	٢,٩٤٧,٩٦٥
إيرادات أخرى		**٣١١,١٧٢**	٧٨,٣١٠	**١٤٧,٩١٤**	١,٤٠٤
الربح للفترة		**٢١,٧٧٥,٦٢١**	٩,٢٠٩,٩٥٣	**١١,٧٧١,٠٨٣**	٧,٠٤٠,٥٥٥
الربح الأساسي للسهم	١١	**٠,١٦**	٠,٠٧	**٠,٠٨**	٠,٠٥

بيان الدخل الشامل الموجز
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة	**غير مدققة**	غير مدققة
الربح للفترة	**٢١,٧٧٥,٦٢١**	٩,٢٠٩,٩٥٣	**١١,٧٧١,٠٨٣**	٧,٠٤٠,٥٥٥
بنود الدخل الشامل الأخرى				
ربح إستثمارات – متاحة للبيع معترف به مباشرة في حقوق المساهمين	**٣,٢٦٠,٠٥٧**	١,٦٠٨,٢٥٥	**٢,٠٣٢,٨٧٨**	٦,٧١١,٤٠٤
المحول إلى أرباح أو خسائر نتيجة بيع إستثمارات – متاحة للبيع	**(١١٠,٠٢٥)**	(١,٩٥٠,٦٦٨)	**(١١٠,٠٢٥)**	--
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	--	(٧٠٠,٠٠٠)	--	--
إيرادات/(خسائر) الدخل الشامل الأخرى للفترة	**٣,١٥٠,٠٣٢**	(١,٠٤٢,٤١٣)	**١,٩٢٢,٨٥٣**	٦,٧١١,٤٠٤
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٢٤,٩٢٥,٦٥٣**	٨,١٦٧,٥٤٠	**١٣,٦٩٣,٩٣٦**	١٣,٧٥١,٩٥٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.
دبي – الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات	أرباح مستبقاه	المجمـــــوع
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ (مدققة)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٧٥٩,٧٥٣	٣٢,٨٦٩,٥٥٣	١,٩٥٠,٦٦٨	١٤٢,٩٤٨,٩٩٥	٣٥٨,٥٢٨,٩٦٩
ربح إستثمارات – متاحة للبيع معترف به مباشرة في حقوق المساهمين	--	--	--	١,٦٠٨,٢٥٥	--	١,٦٠٨,٢٥٥
المحول إلى أرباح أو خسائر نتيجة بيع إستثمارات – متاحة للبيع	--	--	--	(١,٩٥٠,٦٦٨)	--	(١,٩٥٠,٦٦٨)
الربح للفترة	--	--	--	--	٩,٢٠٩,٩٥٣	٩,٢٠٩,٩٥٣
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	--	--	--	--	(٧٠٠,٠٠٠)	(٧٠٠,٠٠٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	(٣٤٢,٤١٣)	٨,٥٠٩,٩٥٣	٨,١٦٧,٥٤٠
توزيعات أرباح	--	--	--	--	(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ (غير مدققة)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٧٥٩,٧٥٣	٣٢,٨٦٩,٥٥٣	١,٦٠٨,٢٥٥	١١٦,٤٥٨,٩٤٨	٣٣١,٦٩٦,٥٠٩
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٧٥٩,٧٥٣	٣٢,٨٦٩,٥٥٣	(٢٧,٣٤٢,٤١٤)	٤٤,١٩٣,٤٩٨	٢٣٠,٤٨٠,٣٩٠
ربح إستثمارات – متاحة للبيع معترف به مباشرة في حقوق المساهمين	--	--	--	٣,٢٦٠,٠٥٧	--	٣,٢٦٠,٠٥٧
المحول إلى أرباح أو خسائر نتيجة بيع إستثمارات – متاحة للبيع	--	--	--	(١١٠,٠٢٥)	--	(١١٠,٠٢٥)
الربح للفترة	--	--	--	--	٢١,٧٧٥,٦٢١	٢١,٧٧٥,٦٢١
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	٣,١٥٠,٠٣٢	٢١,٧٧٥,٦٢١	٢٤,٩٢٥,٦٥٣
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٤٠,٧٥٩,٧٥٣**	**٣٢,٨٦٩,٥٥٣**	**(٢٤,١٩٢,٣٨٢)**	**٦٥,٩٦٩,١١٩**	**٢٥٥,٤٠٦,٠٤٣**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية

بيان التدفقات النقدية الموجز
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة
العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	**٢١,٧٧٥,٦٢١**	٩,٢٠٩,٩٥٣
تعديلات :		
الزيادة في موجودات عقود إعادة التأمين	**(١,٤٧٠,٣١٦)**	(٣١٥,٧٥٧)
(النقص)/الزيادة في مطلوبات عقود التأمين	**(٢,٩٨٣,١٤٧)**	٤,٧٥١,٣٥٢
إستهلاك ممتلكات ومعدات	**٧٥,٩٦٤**	٨٥,٤٠٣
(أرباح)/خسائر غير محققة من إستثمارات – بغرض المتاجرة	**(٢٩١,١٠٩)**	١٣,٣٧٥,٥١٤
خسائر إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع	**٢٥٧,٩٠٨**	--
إيرادات إستثمارات أخرى	**(١٤,٦٦٩,٠٦٢)**	(١٤,٠٨٦,٦١٤)
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	**٨٠,٩٤٠**	٧٧,٨٨٢
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	**٢,٧٧٦,٧٩٩**	١٣,٠٩٧,٧٣٣
النقص/(الزيادة) في ذمم تأمين مدينة وأخرى	**٣,٨٢٩,٥٣٠**	(٣,٩٤٥,٧٧١)
الزيادة في المطلوب من أطراف ذات علاقة	**(٢,٠٨٧,١٨٢)**	(١,٢٧٠,٤٨٧)
النقص في المطلوب لأطراف ذات علاقة	**--**	(١,٣٥١,٠٨٠)
(النقص)/الزيادة في ذمم تأمين دائنة وأخرى	**(١,٤٠٩,٣٢٩)**	١٠,٠١٤,٦٢٤
النقد الناتج من العمليات	**٣,١٠٩,٨١٨**	١٦,٥٤٥,٠١٩
المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين	**(١٠,٣٩٥)**	--
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	**٣,٠٩٩,٤٢٣**	١٦,٥٤٥,٠١٩
العمليات الإستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	**(١,٧٧٧,٦٩٧)**	(٥,٢٨٨,٥٥٦)
شراء إستثمارات في ممتلكات	**--**	(١٢,١٨٥,١٤٦)
الزيادة في ودائع ثابتة مرهونة	**(٢,٥٠٠,٠٠٠)**	--
شراء إستثمارات في أوراق مالية	**(٢٤,٣٩٩,٢٧١)**	(١٦٠,٨٠٧,٢٠٢)
متحصلات من بيع إستثمارات في أوراق مالية	**٤٢,٥٨٤,٥٨٣**	١٢٨,٧٤٣,٩٨٧
إيرادات إستثمارات في ممتلكات	**٨,٤٠٠,٨٨١**	٧,٦٤٦,١٠٢
توزيعات أرباح مقبوضة	**٢,٢٩٥,٤١٦**	٢,٥٨٠,١٦٤
صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات الإستثمارية	**٢٤,٦٠٣,٩١٢**	(٣٩,٣١٠,٦٥١)
العمليات التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	**--**	(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	**--**	(٧٠٠,٠٠٠)
صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية	**--**	(٣٥,٧٠٠,٠٠٠)
صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله	**٢٧,٧٠٣,٣٣٥**	(٥٨,٤٦٥,٦٣٢)
النقد وما يعادله في بداية الفترة	**٥,٦٦٢,١١٢**	٦٣,٨٧٤,٧٨٩
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٢)	**٣٣,٣٦٥,٤٤٧**	٥,٤٠٩,١٥٧

١ – معلومات عامة

الشركة العربية الإسكندنافية ش. م. ع. – دبي ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة في دولة الإمارات العربية المتحدة في عام ١٩٩٢ . إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ فيما يتعلق بشركات ووكلاء التأمين ومسجلة في سجل شركات التأمين لدى وزارة الإقتصاد لدولة الإمارات العربية المتحدة تحت رقم (٦) . إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد رقم ١٩٩٣ ، دبي – الإمارات العربية المتحدة .

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعه والتأمين على الحياة وحتى تاريخه فإن الشركة تمارس أعمال التأمينات العامة فقط . وتمارس نشاطها من خلال مكاتبها في دبي وأبوظبي .

٢ – أسس إعداد المعلومات المالية

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المرفقة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) : "*التقارير المالية المرحلية* " الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة . تم إعداد المعلومات المالية المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا بعض الأدوات المالية والإستثمارات في ممتلكات التي تظهر بالقيمة العادلة . تم عرض المعلومات المالية المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ، وهي عملة الدولة التي تمارس بها الشركة معظم نشاطها .

لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية للشركة ويجب عند قراءة هذه المعلومات المالية المرحلية الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ . بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ .

أ) تقديرات غير مؤكدة

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية يتطلب من إدارة الشركة بأن تقوم بتقديرات ، إفتراضات وتوقعات غير مؤكدة قد يكون لها تأثير عند تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك قد تؤثر على مبالغ الموجودات ، المطلوبات ، إيرادات ومصاريف الشركة المدرجة ضمن المعلومات المالية المرحلية . إن نتائج أعمال الشركة الفعلية من الممكن أن تتغير نتيجة إتباع تلك التقديرات والإفتراضات .

٢- أسس إعداد المعلومات المالية " تتمة "

أ) تقديرات غير مؤكدة " تتمة "

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية قامت إدارة الشركة بإتباع نفس التقديرات الجوهرية فيما يتعلق بتطبيق سياسات الشركة المحاسبية وكذلك إتباع نفس التوقعات غير المؤكدة المعمول بها عند إعداد البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ .

ب) إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية

إن أهداف وسياسات الإدارة فيما يتعلق بإدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية الأخرى تتوافق مع الأهداف والسياسات المصرح عنها ضمن البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ .

٣- أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية مطابقة لتلك السياسات التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ، فيما عدا أثر تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ – عرض البيانات المالية . نتيجة لتطبيق ذلك التعديل تم إدخال عدد من التغييرات في المصطلحات (ويشمل ذلك تغييرات على عناوين البيانات المالية الموجزة) كما ونتج عن تطبيقه تعديلات أخرى على العرض والإفصاح . لم يكن هناك أي تأثير لذلك التعديل على نتائج الأعمال أو المركز المالي للشركة .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات في الممتلكات ، إستثمارات في أوراق مالية وممتلكات ومعدات التي ادرجت في البيانات المالية المدققة السنوية مذكورة أدناه على النحو المطلوب من قبل هيئة المالية الأوراق والسلع بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ :

الإستثمارات في الممتلكات

تظهر الإستثمارات في الممتلكات المقتناه بهدف تحقيق عوائد إيجارية و/أو لتعزيز رأس المال ، بالقيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي . يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لتلك الإستثمارات في الممتلكات في بيان الدخل .

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

الإستثمارات في أوراق مالية

يتم تحقق إستثمارات الشركة في تاريخ التعامل ، حيث يتم شراء أو بيع الإستثمار بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن ذلك الإستثمار خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذو العلاقة . يتم قياس الإستثمارات بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بعد طرح تكاليف الشراء و/أو البيع ، بإستثناء الموجودات المالية المصنفة كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي يتم قياسها بشكل مبدئي بالقيمة العادلة .

يتم تصنيف إستثمارات الشركة إما بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو كإستثمارت – متاحة للبيع.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر عندما تكون مقتناه لغرض المتاجرة أو صممت لأن تصنف كذلك .

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها الشركة وتشتمل على نموذج فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير .

الموجودات المالية المصنفة كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر يتم إدراجها بالقيمة العادلة ويتم إثبات أي أرباح أو خسائر ضمن بيان الدخل الموجز .

الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية – متاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع تشتمل على الأسهم المملوكة للشركة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط ويتم إدراجها بالقيمة العادلة . يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة مباشرة ضمن حقوق المساهمين كتغيرات متراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة . في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد ، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن حقوق المساهمين كتغيرات متراكمة في القيمة العادلة للإستثمارات يتم إدراجها ضمن بيان الدخل .

٣- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية – متاحة للبيع " تتمة "

إن القيمة العادلة للموجودات المالية – المتاحة للبيع بعملات أجنبية ، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي . إن التغير في القيمة العادلة الناشئ عن تغير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغير في قيمة إطفاء تكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن بيان الدخل ، أما التغيرات الأخرى فيتم إثباتها ضمن حقوق المساهمين .

ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم . يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الأصول الثابتة بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصل .

٤- ممتلكات ومعدات

إن جميع الممتلكات والمعدات موجودة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

٥- إستثمارات في ممتلكات

تتمثل الإستثمارات في ممتلكات في القيمة العادلة للإستثمارات في الممتلكات الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة .

إن الإستثمارات في ممتلكات مسجلة بإسم أحد أعضاء مجلس الإدارة على سبيل الأمانة لصالح الشركة .

٦- إستثمارات متاحة للبيع / إستثمارات بغرض المتاجرة

تتمثل الإستثمارات المتاحة للبيع /الإستثمارات بغرض المتاجرة في إستثمارات في أسهم شركات محلية مدرجة في أسواق المال في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتضمن الإستثمارات بغرض المتاجرة إستثمارات بقيمة ٦,٠٦٤,٧٤٦ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ : ٨,٥٣٧,٤١٤ درهم) مسجلة بإسم أحد أعضاء مجلس الإدارة على سبيل الأمانة لصالح الشركة .

٧- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	درهم	درهم
الإجمالي		
مطلوبات عقود التأمين		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**١٦,٠٧٢,٧١١**	١٦,٠٥٣,١٣٦
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	**٣,٦٠٠,٠٠٠**	٣,٦٠٠,٠٠٠
أقساط تأمين غير مكتسبة	**٢٦,٩٥٧,٦١٣**	٢٩,٩٦٠,٣٣٥
مطلوبات عقود التأمين – إجمالي	**٤٦,٦٣٠,٣٢٤**	٤٩,٦١٣,٤٧١
مسترد من معيدي التأمين		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**٥,٩٥٩,٧١٢**	٤,٥٥٨,٩٤١
أقساط تأمين غير مكتسبة	**٧,٣٤٠,٩١٣**	٧,٢٧١,٣٦٨
حصة معيدي التأمين من مطلوبات عقود التأمين	**١٣,٣٠٠,٦٢٥**	١١,٨٣٠,٣٠٩
الصافي		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**١٠,١١٢,٩٩٩**	١١,٤٩٤,١٩٥
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	**٣,٦٠٠,٠٠٠**	٣,٦٠٠,٠٠٠
أقساط تأمين غير مكتسبة	**١٩,٦١٦,٧٠٠**	٢٢,٦٨٨,٩٦٧
	٣٣,٣٢٩,٦٩٩	٣٧,٧٨٣,١٦٢

٨- نقد وأرصدة لدى البنوك

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	درهم	درهم
نقد في الصندوق	**١٤,٤٤٦**	٤٨,٩٧٤
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	**٩,٢٤٣,٢٢٢**	٢,٤٠٨,٥٣٢
حسابات تحت الطلب	**٢٢٢,١٦٨**	٢٢٢,١٦٨
ودائع ثابتة	**٣٤,٨٨٥,٦١١**	١١,٤٨٢,٤٣٨
	٤٤,٣٦٥,٤٤٧	١٤,١٦٢,١١٢

٨- **نقد وأرصدة لدى البنوك** " تتمة "

تتضمن الودائع الثابتة وديعة بمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ : ٧,٥٠٠,٠٠٠ درهم) مرهونة من قبل أحد البنوك مقابل خطابات الضمان المصدرة لصالح وزارة الإقتصاد في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك حسب متطلبات القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ ، المتعلق بشركات ووكلاء التأمين ، والتي لا يمكن سحبها إلا بموافقة مسبقة من هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتضمن الودائع الثابتة ودائع بمبلغ ١,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ : ١,٠٠٠,٠٠٠ درهم) مرهونة مقابل تسهيلات إئتمانية ممنوحة للشركة .

النقد والأرصدة لدى البنوك موزعة كما يلي :

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	درهم	درهم
داخل الإمارات العربية المتحدة	**٤٤,١٩٥,٠٨٨**	١٣,٩٩١,٧٥٣
خارج الإمارات العربية المتحدة	**١٧٠,٣٥٩**	١٧٠,٣٥٩
	٤٤,٣٦٥,٤٤٧	١٤,١٦٢,١١٢

٩- **رأس المال**

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	درهم	درهم
رأس المال المكتتب به والمدفوع بالكامل :		
١٤٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠

١٠- صافي إيرادات أقساط التأمين

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيــو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيــو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة	**غير مدققة**	غير مدققة
	درهـــــــم	درهـــــــم	**درهـــــــم**	درهـــــــم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة				
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	**٣٠,٦٤٦,٧٧٩**	٣٨,٩٥٤,١١٦	**١٣,٨٩٧,١٠٤**	١٧,٧٦٠,٤٧٨
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	**٣,٠٠٢,٧٢٢**	(٢,٥٣٧,١١٣)	**١,٣٥٩,٠٣٣**	(١,٢٣٢,٩٥٩)
	٣٣,٦٤٩,٥٠١	٣٦,٤١٧,٠٠٣	**١٥,٢٥٦,١٣٧**	١٦,٥٢٧,٥١٩
أقساط إعادة التأمين				
أقساط إعادة التأمين	**(١٢,٢٤٣,٥٤٧)**	(١٢,٧٢٧,٣٩١)	**(٥,٠٨١,٥٩٥)**	(٥,٢٠٢,١٩٥)
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	**٦٩,٥٤٥**	٩٢٨,٣٥٣	**١٠١,٧٥١**	٣٤٢,٤٤٩
	(١٢,١٧٤,٠٠٢)	(١١,٧٩٩,٠٣٨)	**(٤,٩٧٩,٨٤٤)**	(٤,٨٥٩,٧٤٦)
صافي إيرادات أقساط التأمين	**٢١,٤٧٥,٤٩٩**	٢٤,٦١٧,٩٦٥	**١٠,٢٧٦,٢٩٣**	١١,٦٦٧,٧٧٣

١١- الربح الأساسي للسهم

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيــو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيــو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة	**غير مدققة**	غير مدققة
الربح للفترة (درهـــم)	**٢١,٧٧٥,٦٢١**	٩,٢٠٩,٩٥٣	**١١,٧٧١,٠٨٣**	٧,٠٤٠,٥٥٥
عدد الأسهم	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهـــم)	**٠,١٦**	٠,٠٧	**٠,٠٨**	٠,٠٥

١٢- النقد وما يعادله

	٣٠ يونيــو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة
	درهـــــــم	درهـــــــم
نقد وأرصدة لدى البنوك	**٤٤,٣٦٥,٤٤٧**	١٣,٩٠٩,١٥٧
ودائع ثابتة مرهونة	**(١١,٠٠٠,٠٠٠)**	(٨,٥٠٠,٠٠٠)
	٣٣,٣٦٥,٤٤٧	٥,٤٠٩,١٥٧

١٣- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

المعاملات :

خلال الفترة ، قامت الشركة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي :

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
	غير مدققة	غير مدققة	**غير مدققة**	غير مدققة
	درهم	درهم	**درهم**	درهم
إيرادات بوالص تأمين	**٤٥٧,٠٢٨**	٥٨٨,١٢٥	**٣٥,٥١٩**	١٣٤,٩٠٢
مصاريف إدارية – بالصافي	**١,٥٥٥,١٦٨**	١,٥٢٩,٧٥٢	**٤٤٥,٣٩٠**	٤٦٩,٧٣٨
أقساط تأمين مكتتبة من خلال وكيل ذو علاقة	**٤,٧٦٩,٨٣٤**	٥,٠٤٦,٧٠٦	**١,٥١٣,٤٢٥**	١,٨٦٠,٩٨٧
عمولات مدفوعة	**٥٢٣,٠٩٨**	٥٩٣,٥٥٨	**١٦٠,٠٤٧**	١٩٨,٨٨١
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والمدراء	**٥٨٧,٧٧٤**	١,٧٤٩,٢٥٥	**٢٩٤,٧٠٩**	٤٠٥,٨٥٥
إدعاءات مدفوعة	**٢٠,٨٩١**	٢٢,١٩٣	**١٤,٤٧٨**	٤,٤٣٨
إدعاءات مدفوعة من خلال وكيل ذو علاقة	**٦٩,٣٧٨**	٦٢٨,٧٦٠	**٣٣,٧١٤**	٣٦٩,١٠٤

يتم إحتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار متفق عليها مع الإدارة .

١٤- الإلتزامات والمطلوبات المحتملة

	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
	غير مدققة	مدققة
	درهم	درهم
إلتزامات بشراء إستثمارات في ممتلكات	**٤,٩٢٦,٦٤٠**	٦,٥٨٥,٧٣٤
خطابات ضمان	**١٠,٨٠٧,١٤٠**	٨,٢٩٨,٧٠٠

١٥- إعتماد المعلومات المالية المرحلية

تم إعتماد المعلومات المالية المرحلية والموافقة على إصدارها بتاريخ ٤ أغسطس ٢٠٠٩ .

١٦- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتماشى مع عرض البيانات المالية للفترة الحالية .